

TEATRO ITINERANTE DI BERTELLI E CARAFFINI  
via Graffignana, 15 – 26010 Olmeneta - CR  
cell. [REDACTED]  
e-mail [REDACTED]  
pec: info@pec.teatroitinerante.it  
p.i. 00978090199  
cod. univ. W7YVJK9

Olmeneta, 30 gennaio 2026

Al Comune di Cremona

Oggetto: TEATRO ITINERANTE di Bertelli e Caraffini - **“Radici Lab”**- laboratori espressivi nell’ambito della formazione generale rivolti a volontari/e di Servizio Civile Agricolo e Servizio Civile Ambientale - bando 2024.

Teatro Itinerante si rende disponibile alla realizzazione del percorso formativo denominato **“RADICI LAB”** come di seguito brevemente descritto:  
laboratorio espressivo con l’impiego di tecniche di teatro sociale nell’ambito della co-conduzione dei moduli di formazione generale previsti dalla normativa vigente.

#### FINALITÀ DELLA PROPOSTA

- promuovere un approccio esperienziale all’acquisizione di contenuti e scopi del Servizio Civile favorendo l’interiorizzazione degli stessi;
- potenziare la conoscenza del territorio nelle sue varie componenti per la costruzione di “occasioni” proficue per la scoperta di interessi inattesi e lo sviluppo di relazioni inedite anche in termini di future collaborazioni professionali;
- sviluppare competenze trasversali utili al lavoro in gruppo e alla capacità di progettare in maniera autonoma.
- accrescere consapevolezza rispetto al tema della violenza di genere e acquisire strumenti utili al contrasto della stessa.

#### Metodologia

La metodologia proposta favorirà la messa in gioco dei/delle partecipanti nel processo di formazione valorizzando le risorse individuali nella dimensione del gruppo mirando allo sviluppo di capacità di ascolto, confronto, scambio di esperienze e di competenze, senso critico, capacità di sintesi, collaborazione e cooperativismo per il raggiungimento di un obiettivo comune. L’utilizzo di tecniche proprie del teatro sociale intende favorire lo sviluppo delle capacità espressive e creative per favorire relazioni di gruppo positive nonché una comunicazione efficace.

#### Modalità operative

Realizzazione di incontri formativi dinamici atti a favorire il massimo coinvolgimento possibile dei/delle partecipanti. Gli incontri saranno realizzati in raccordo con altri formatori di formazione generale in un’ottica di integrazione dei saperi e delle metodologie di apprendimento.

#### Tempi e costi

Si prevedono complessivamente 28 ore di intervento per complessivi € 1.500,00 lordi – imponibile € 1.182,22 oltre € 47,29 rivalsa INPS 4% oltre € 270,49 IVA 22%; inclusi € 245,90 rit. acc. 20%

Segue breve presentazione di Teatro Itinerante di Bertelli e Caraffini.

Teatro Itinerante di Bertelli e Caraffini si costituisce nel 1991 come società semplice.

I soci fondatori sono Donatella Bertelli e Fabrizio Caraffini.

I soci fondatori, nonché operatori culturali della società, partecipano a laboratori, seminari e corsi di

formazione con particolare attenzione agli approfondimenti in ambito di Teatro-sociale (C. Bernardi, R.Mazzini/Teatro dell'oppresso, G. Nava/teatro degli affetti) senza trascurare il Teatro d'attore e di narrazione (M.Baliani, M. Maglietta, A. Santagata, A. Viganò, Teatro Nucleo), la danza (Slapstik, M. Slanzi, J. Stanzak, Atsushi Takenouchi/Danza Butoh, Royston Maldoom e Tamara McLorg/danza di comunità), la danza-movimento-terapia (M. Bonelli), il Teatro civile (Living Theatre), il Teatro-Educazione (G. Oliva, Coop. Officina, Coop. Alchemilla), l'animazione di piazza e il teatro di oggetti (M. Chiarenza), il laboratorio creativo e di manipolazione (F. Pagotto, E. Mussani, Collettivo Art'è), la scrittura creativa (L. Carruba, S. Pilotto), l'animazione socio-culturale di territorio (A. Marchesi, E. Ripamonti, I. Lizzola).

Principali aree di intervento di Teatro Itinerante:

- *progettazione e realizzazione di laboratori espressivi e teatrali* presso Istituti Scolastici di ogni ordine e grado – si segnala, tra le altre esperienze, la pluriennale partecipazione al Bando LAIV ora LAIVin di Fondazione Cariplo rivolto agli I.I.S. pubblici e privati della Lombardia in qualità di ente partner per la conduzione di laboratori teatrali/dall'a.s. 2011/2012 senza soluzione di continuità;
- *progettazione e realizzazione di laboratori e interventi di promozione della lettura* – si segnala, tra le altre esperienze, la partecipazione al progetto ministeriale “UNA VALIGIA DI LIBRI CHE VIAGGIA PER TE” , a.s.2000/2001 – il progetto, realizzato in collaborazione con l'Amministrazione Provinciale di Cremona/Settore Biblioteche, ha interessato la quasi totalità dei Comuni della provincia cremonese; l'attività è proseguita sul territorio provinciale ed extra-provinciale – si segnala, tra le altre, la pluriennale collaborazione con il Comune di Cremona nell'ambito del Progetto “FANTASTICALIBRO”/ dal 2001 al 2010;
- *partecipazione a rassegne e progetti teatrali a livello nazionale* - si segnala, tra le altre esperienze, la partecipazione alla rassegna “Se in Trentino d'Estate un Castello...”/dal 1990 al 1992;
- *produzione e realizzazione di spettacoli di teatro d'attore e di narrazione e di animazioni ludico-ricreative* – si segnala, tra le esperienze recenti, il Progetto “La città che respira” in collaborazione con il Comune di Cremona;
- *progettazione e organizzazione di rassegne e percorsi formativi* - si segnala, tra le altre esperienze, l'organizzazione e la curatela di “CHIACCHIERE IN CORTILE/piccola rassegna di incontri sulle tematiche della famiglia”, ed 2012, 2013, 2014 in collaborazione con il Comune di Cremona;
- *realizzazione di interventi di animazione territoriale di carattere socio-culturale* - si segnala, tra le altre esperienze, la collaborazione con il Centro Servizi per il Volontariato Lombardia Sud, Il Forum Territoriale del Terzo Settore, Il Comune di Cremona per l'organizzazione del Laboratorio Territoriale del Volontariato e a varie edizioni della Festa del Volontariato;
- *collaborazione con varie realtà del Terzo Settore per la realizzazione di laboratori, eventi, manifestazioni di sensibilizzazione su varie tematiche* – si segnala, tra le altre esperienze, la collaborazione con RETEDONNE SNOQ CREMONA per le iniziative ZAPATOS ROJOS/SCARPE ROSSE, Cremona, 2014, 2015 in collaborazione con l'artista messicana Elina Chauvet, ONE BILLION RISING dal 2017 (laboratori introduttivi sul tema e laboratori di danza), VIVA VITTORIA CREMONA 2016-2017, coinvolgimento e partecipazione dell'intera città e non solo alla realizzazione di un'opera d'arte collettiva in filato a fini benefici (raccolta fondi per Casa A.I.D.A., casa protetta di rilevanza provinciale per donne maltrattate) , VIVA VITTORIA CREMONA/IMMAGINI DI UN'ESPERIENZA marzo 2018;
- *attività di laboratorio e organizzazione di eventi con e per i giovani* - si segnala, tra le altre esperienze, la collaborazione nell'ambito di ATTRAVERSARTE, progetto di promozione dell'espressività giovanile promosso dal Servizio Politiche Giovanili del Comune di Cremona dal 1999 al 2011 - si segnala, tra le altre esperienze, il progetto MONTEVERDI FACTORY, 2005-2006 (curatela progetto artistico su bando di selezione rivolto a giovani artisti in formazione tra musica, danza, video, fotografia realizzato in collaborazione con artisti di rilevanza nazionale quali Igor Sciavolino - musica, Roberto Castello e Alessandra Moretti/ALDES-danza, Paolo Atzori/NABA-video, Emanuele Colombo, fotografia);
- *attività di progettazione e ruolo di OLP* (2008-2010) nei progetti del Servizio Civile Nazionale del Comune di Cremona; dal 2010 *attività di formazione generale*; dal 2014 l'operatrice Bertelli Donatella è formatrice accreditata da Regione Lombardia;
- *conduzione di laboratori teatrali per giovani e adulti*, dal 1994;
- *attività nell'ambito del Teatro Integrato* in collaborazione con varie realtà territoriali (Ass.ne Giorgia, ANFFAS Cremona, Fondazione Santa Federici) - dal 2016.

per Teatro Itinerante  
la legale rappresentante  
Donatella Bertelli